

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: 717304

Pagina 1 di 16

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

ADDINOL Universal Cleaning Spray

UFI: WMA9-KQHN-WN6E-PQ4S

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/del preparato**

aerosol - Detergente.

1.3. Informazioni sul fabbricante che fornisce la scheda di dati di sicurezza**Produttore**

Ditta: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Indirizzo: Am Haupttor
Città: D-06237 Leuna
Telefono: +49 (0) 3461 845-0 Telefax: +49 (0) 3461 845-555
E-mail: info@addinol.de
Persona da contattare: Application Technology
Internet: www.addinol.de
Dipartimento responsabile: ADDINOL Application Technology

Fornitore

Ditta: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Indirizzo: Am Haupttor
Città: D-06237 Leuna
Telefono: +49 (0) 3461 845-206 Telefax: +49 (0) 3461 845-555
E-mail: info@addinol.de
Persona da contattare: Anwendungstechnik A. Flach
Internet: www.addinol.de

1.4. Numero telefonico di emergenza:

Giftnotruf Berlin +49 (0) 30 30686700

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o del preparato****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Aerosol 1; H222-H229
Skin Irrit. 2; H315
Eye Irrit. 2; H319
STOT SE 3; H336
Aquatic Chronic 2; H411

Testo delle indicazioni di pericolo: vedi alla SEZIONE 16.

La miscela è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

2.2. Elementi dell'etichetta**Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane
propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo

Avvertenza: Pericolo

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: 717304

Pagina 2 di 16

Pittogrammi:**Indicazioni di pericolo**

H222	Aerosol altamente infiammabile.
H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P102	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P210	Tenere lontano da fonti di calore. Non fumare.
P211	Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
P251	Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
P271	Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.
P280	Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/proteggere il viso/proteggere l'udito.
P410+P412	Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.
P501	Eliminare il contenuto/recipiente presso un idoneo impianto di riciclaggio o smaltimento.

Ulteriori suggerimenti

Il prodotto è stato classificato ed etichettato in base alle direttive comunitarie o in base alla legislazione nazionale.

2.3. Altri pericoli

Con ventilazione insufficiente e/o durante l'uso si possono formare miscele esplosive/infiammabili.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Preparati**

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: 717304

Pagina 3 di 16

Ingredienti rilevanti

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane			80 - < 100 %
	921-024-6		01-2119475514-35	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo			5 - < 10 %
	200-661-7	603-117-00-0		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
124-38-9	Carbon dioxide			2,5 - < 5 %
	204-696-9			
	Compressed gas; H280			
106-97-8	Butano			2,5 - < 5 %
	203-448-7		01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
74-98-6	Propano			1 - < 2,5 %
	200-827-9		01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
		Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA	
	921-024-6	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane	80 - < 100 %
		per inalazione: CL50 = > 25,2 mg/l (vapori); dermico: DL50 = > 2800 - 3100 mg/kg; per via orale: DL50 = > 5000 mg/kg	
67-63-0	200-661-7	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo	5 - < 10 %
		per inalazione: CL50 = 47,5 mg/l (vapori); dermico: DL50 = 12800 mg/kg; per via orale: DL50 = 5280 mg/kg	
106-97-8	203-448-7	Butano	2,5 - < 5 %
		per inalazione: CL50 = 658 mg/l (vapori)	

Indicazione del contenuto secondo il ORRPChim

>= 30 % idrocarburi alifatici.

Ulteriori dati

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Portare la persona colpita fuori dalla zona di pericolo e stenderla. Sistemare la persona in posizione stabile, sdraiata su un fianco, anche in caso di trasporto, in caso di difficoltà respiratorie, col busto sollevato. Autoprotezione del soccorritore. Cambiare indumenti contaminati. Non mettere nelle tasche di pantaloni nessuno strofinaccio imbevuto del prodotto.

In seguito ad inalazione

Portare la persona all'aperto. Mettere la persona colpita in posizione di riposo e tenerla calda. In caso di

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: 717304

Pagina 4 di 16

malesseri persistenti consultare un medico. Se si presentano problemi respiratori, somministrare ossigeno.

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua. In caso di disturbi prolungati, rivolgersi al proprio oculista.

In seguito ad ingestione

NON provocare il vomito.

Sciacquare la bocca accuratamente con acqua. Consultare immediatamente il medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

in caso di inalazione: stordimento. Dolori di testa. Nausea.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂). Estinguente a secco. schiuma resistente all'alcool.

Mezzi di estinzione non idonei

Acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato

In caso di incendio possono svilupparsi: Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂). Monossido di carbonio Ossidi di azoto (NO_x). fuliggine.

Infiammabile. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica. Portare indumento protettivo chimico.

Ulteriori dati

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente. Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione. In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi. Raccogliere separatamente l'acqua di spegnimento se contaminata. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Informazioni generali**

Mettere al sicuro le persone. Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria. I vapori sono più pesanti dell'aria e si espandono rasoterra. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fogne informare le autorità competenti. Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti).

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**Altre informazioni**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Raccogliere in contenitori chiusi ed eliminarli. Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: 717304

Pagina 5 di 16

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7
Protezione individuale: vedi sezione 8
Sezione 12: Informazioni ecologiche
Smaltimento: vedi sezione 13

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Usare soltanto in luogo ben ventilato. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. Non spruzzare su fiamme o su corpi incandescenti. Pericolo di esplosioni! Evitare la diffusione dei vapori in cantine, fogne e cave. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Con il riscaldamento aumenta la pressione e il pericolo di scoppio.

Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati. Lavare gli indumenti contaminati prima del reimpiego. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere l'imballaggio secco e ben chiuso, per evitare contaminazione e assorbimento di umidità. Tenere il recipiente ben chiuso in luogo fresco. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

Da osservare: TRG 300, direttiva sull'aerosol (75/324/CEE).

Indicazioni per lo stoccaggio comune

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Tenere lontana/e/o/i da: Agenti ossidanti. Materiale, ricco di ossigeno, comburente.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Temperatura raccomandata per lo stoccaggio: 5 - 40°C.

Non conservare a temperature sopra i: 50°C.

Proteggere da: calore. Irradiazione con raggi ultravioletti/dalla luce del sole. gelo.

7.3. Usi finali particolari

Informazioni dettagliate: vedi scheda tecnica.

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo**

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray			
Data di revisione: 08.07.2024	N. del materiale: 717304		Pagina 6 di 16

Valori limite per l'esposizione (Art.50 cpv. 3 Ordinanza sulla prevenzione degli infortuni, OPI, SR 832.30)

N. CAS	Sostanza	ppm	mg/m³	f/ml	Categoria	Notation	Provenienza
67-63-0	2-Propanol	200	500		VME 8 h	SSC, B	
		400	1000		VLE courte durée		
124-38-9	Gaz carbonique	5000	9000		VME 8 h		
106-97-8	n-Butane	800	1900		VME 8 h		
		3200	7600		VLE courte durée		
74-98-6	Propane	1000	1800		VME 8 h		
		4000	7200		VLE courte durée		

VBT-Parametri di controllo (Suva, 1903.f)

N. CAS	Sostanza	Parametri	Valore limite	Materiale per analisi	Momento del prelievo
67-63-0	2-Propanol	Acétone	25 mg/l	U	b

Valori DNEL/DMEL

N. CAS	Sostanza			
DNEL tipo		Via di esposizione	Effetto	Valore
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane				
Lavoratore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	2035 mg/m³
Lavoratore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	773 mg/kg pc/giorno
Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	608 mg/m³
Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	699 mg/kg pc/giorno
Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine		per via orale	sistemico	699 mg/kg pc/giorno
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo			
Lavoratore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	500 mg/m³
Lavoratore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	888 mg/kg pc/giorno
Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	89 mg/m³
Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	319 mg/kg pc/giorno
Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine		per via orale	sistemico	26 mg/kg pc/giorno

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: 717304

Pagina 7 di 16

Valori PNEC

N. CAS	Sostanza	
	Compartimento ambientale	Valore
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo	
	Acqua dolce	140,9 mg/l
	Acqua dolce (rilascio discontinuo)	140,9 mg/l
	Acqua di mare	140,9 mg/l
	Sedimento d'acqua dolce	552 mg/kg
	Sedimento marino	552 mg/kg
	Avvelenamento secondario	160 mg/kg
	Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue	2251 mg/l
	Suolo	28 mg/kg

Ulteriori suggerimenti Parametri di controllo

fonte:

8.2. Controlli dell'esposizione**Controlli tecnici idonei**

In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**Protezioni per occhi/volto**

Occhiali di protezione ermetici. norme DIN/EN: EN 166

Protezione delle mani

Si devono indossare guanti di protezione collaudati: norme DIN/EN: EN ISO 374

Periodo di permanenza con contatto permanente: 480 min

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile).

Spessore del materiale del guanto: 0.7 mm.

Periodo di permanenza con contatto periodico (spruzzi): 30 min

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile).

Spessore del materiale del guanto: 0.4 mm

Protezione preventiva della pelle con crema protettiva.

Protezione della pelle

Usare indumenti protettivi adatti. Cambiare indumenti contaminati. Non mettere nelle tasche di pantaloni nessuno strofinaccio imbevuto del prodotto.

Protezione respiratoria

Se l'aspirazione o ventilazione tecnica non è possibile, si deve far uso di respiratori. Protezione respiratoria con filtro contro gas e vapori organici tipo A - punto di ebollizione > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10.000 ppm.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico: gassoso/a
 Colore: colori differenti

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: 717304

Pagina 8 di 16

Odore:	caratteristico/a	
Soglia olfattiva:	non determinato	
		Metodo di determinazione
Punto di fusione/punto di congelamento:	Nessun dato disponibile	
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:	< -20 °C	
Infiammabilità:	Nessun dato disponibile	
Inferiore Limiti di esplosività:	0,6 vol. %	
Superiore Limiti di esplosività:	12 vol. %	
Punto di infiammabilità:	< -20 °C	DIN EN ISO 2592
Temperatura di autoaccensione:	> 200 °C	DIN 51794
Temperatura di decomposizione:	Nessun dato disponibile	
Valore pH:	Nessun dato disponibile	
Viscosità / cinematica:	non applicabile	
Idrosolubilità:	insolubile	
(a 20 °C)		
Solubilità in altri solventi		
Nessun dato disponibile		
Coefficiente di ripartizione	Nessun dato disponibile	
n-ottanolo/acqua:		
Pressione vapore:	Nessun dato disponibile	
(a 20 °C)		
Densità (a 20 °C):	0,708 g/cm³	DIN 51757
Densità di vapore relativa:	Nessun dato disponibile	
Caratteristiche delle particelle:	Nessun dato disponibile	

9.2. Altre informazioni

Informazioni relative alle classi di pericoli fisici	
Proprieta' esplosive	
Con ventilazione insufficiente e/o durante l'uso si possono formare miscele esplosive/infiammabili.	
Temperatura di autoaccensione	
Solido:	Nessun dato disponibile
Gas:	Nessun dato disponibile
Proprietà ossidanti	
Nessun dato disponibile	
Altre caratteristiche di sicurezza	
Velocità di evaporazione:	Nessun dato disponibile

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1. Reattività

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, la miscela è chimicamente stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Pericolo di infiammazione.

I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

10.4. Condizioni da evitare

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente. Conservare al riparo da qualsiasi fonte di combustione - Non fumare. Conservare fuori dalla

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: 717304

Pagina 9 di 16

portata dei bambini Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. V. misure di sicurezza secondo punti 7 e 8.

10.5. Materiali incompatibili

Tenere lontana/e/o/i da: Agenti ossidanti.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosiIn caso di incendio possono svilupparsi: Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂). Monossido di carbonio Ossidi di azoto (NO_x). fuliggine.

I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Miscela non sottoposta a test.

ATEmix calcolato

ATE (orale) > 2000 mg/kg; ATE (cutanea) > 2000 mg/kg; ATE (inalazione gas) > 20000 ppm

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane				
	orale	DL50 > 5000 mg/kg	Ratto		
	cutanea	DL50 > 2800 - 3100 mg/kg	Ratto	Study report (1977)	The acute toxicity of SBP 100/140 was de
	inalazione (4 h) vapore	CL50 > 25,2 mg/l	Ratto	Study report (1988)	Group of rats were exposed to test subst
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo				
	orale	DL50 5280 mg/kg	Ratto		
	cutanea	DL50 12800 mg/kg	Coniglio		
	inalazione (4 h) vapore	CL50 47,5 mg/l	Ratto		
106-97-8	Butano				
	inalazione (4 h) vapore	CL50 658 mg/l	Ratto		

Irritazione e corrosività

Corrosione/irritazione cutanea: Provoca irritazione cutanea.

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Provoca grave irritazione oculare.

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Mutagenicità sulle cellule germinali: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Può provocare sonnolenza o vertigini. (Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane)

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: 717304

Pagina 10 di 16

11.2. Informazioni su altri pericoli**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Non ci sono informazioni disponibili.

Ulteriori dati

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche**12.1. Tossicità**

Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Miscela non sottoposta a test.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: 717304

Pagina 11 di 16

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte	Metodo
	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	11,40	96 h	Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r mg/l	10 - 30	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	Study report (1995)
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50	3 mg/l	48 h	Daphnia magna	
	Tossicità per i pesci	NOEC mg/l	2,045	28 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)
	Tossicità per le crustacea	NOEC	1 mg/l	21 d	Daphnia magna	SIDS Initial Assessment Report For SIAM
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	10000	96 h	Pimephales promelas	Publication (1983)
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r mg/l	1000	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Tossicità per le crustacea	NOEC mg/l	13299	2 d	Daphnia magna	
124-38-9	Carbon dioxide					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	35 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)	
106-97-8	Butano					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r mg/l	19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200
74-98-6	Propano					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r mg/l	19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200

12.2. Persistenza e degradabilità

Non facilmente biodegradabile (secondo i criteri dell'OCSE). Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: 717304

Pagina 12 di 16

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo	0,05
106-97-8	Butano	1,09
74-98-6	Propano	1,09

12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

12.7. Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Non aprire il contenitore con la forza. Must not be disposed of with domestic refuse. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

Codice di rifiuto del prodotto (RS 814.610.1, OTRif)

160504 Rifiuti non specificati altrimenti nell'elenco; Gas in contenitori a pressione e prodotti chimici di scarto;
Gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose; rifiuto speciale

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**Trasporto stradale (ADR/RID)**

14.1. Numero ONU o numero ID: UN 1950
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: AEROSOL
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 2
14.4. Gruppo di imballaggio: -
Etichette: 2.1



Codice di classificazione: 5F
Disposizioni speciali: 190 327 344 625
Quantità limitate (LQ): 1 L
Quantità consentita: E0
Categoria di trasporto: 2
Codice restrizione tunnel: D

Trasporto fluviale (ADN)

14.1. Numero ONU o numero ID: UN 1950
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: AEROSOL
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 2

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: 717304

Pagina 13 di 16

14.4. Gruppo di imballaggio:	-
Etichette:	2.1
	
Codice di classificazione:	5F
Disposizioni speciali:	190 327 344 625
Quantità limitate (LQ):	1 L
Quantità consentita:	E0
Trasporto per nave (IMDG)	
14.1. Numero ONU o numero ID:	UN 1950
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	AEROSOLS
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	2.1
14.4. Gruppo di imballaggio:	-
Etichette:	2.1
	
Disposizioni speciali:	63, 190, 277, 327, 344, 959
Quantità limitate (LQ):	1000 mL
Quantità consentita:	E0
EmS:	F-D, S-U
Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)	
14.1. Numero ONU o numero ID:	UN 1950
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	AEROSOLS, flammable
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	2.1
14.4. Gruppo di imballaggio:	-
Etichette:	2.1
	
Disposizioni speciali:	A145 A167 A802
Quantità limitate (LQ) Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Quantità consentita:	E0
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger:	203
Max quantità IATA - Passenger:	75 kg
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo:	203
Max quantità IATA - Cargo:	150 kg

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE:	Si	
Generatore di pericolo:	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane	

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Attenzione: gas infiammabili.
14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO
non applicabile

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: 717304

Pagina 14 di 16

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato****Regolamentazione UE**

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 29, Iscrizione 40, Iscrizione 75

Direttiva 2010/75/EU sulle emissioni industriali: 97 % (698,4 g/l)

Direttiva 2004/42/CE di COV da pitture e vernici: 97 % (698,4 g/l)

Regolamentazione nazionale

Limiti al lavoro:

Rispettare i limiti all'impiego secondo l'ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5 (RS 822.115). I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto. Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: altre informazioni**Modifiche**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione:
1,2,3,4,6,7,9,11,12.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: 717304

Pagina 15 di 16

Abbreviazioni ed acronimi

Flam. Gas: Gas infiammabili
Aerosol: Aerosol
Compressed gas
Liquefied gas
Flam. Liq: Liquido infiammabile
Asp. Tox: Pericolo in caso di aspirazione
Skin Irrit: Irritazione cutanea
Eye Irrit: Irritazione oculare
STOT SE: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola
Aquatic Chronic: Pericolo cronico per l'ambiente acquatico
Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)
ADR - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per vie navigabili interne; ASTM - American Society for the Testing of Materials; ATE - Stime di tossicità acuta; bw - Peso corporeo; CAO - Cargo Aircraft Only; CAS - Chemical Abstracts Service; CMR - Carcinogen, Mutagen or Reproductive Toxicant; DIN - Standard dell'Istituto tedesco di standardizzazione; DNEL - Derived No-Effect Level; DOT - Department of Transportation; DSL - Domestic Substances List (Canada); CE - Unione Europea; EN - Standard europei; GHS - Globally Harmonized System; GLP - Good Laboratory Practice; HMIS - Hazardous Materials Identification System; IARC - International Agency for Research on Cancer; IATA - International Air Transport Association; IC50 - Half maximal inhibitory concentration; ICAO - International Civil Aviation Organization; IMDG - International Maritime Dangerous Goods; IMO - International Maritime Organization; ISO - International Organisation for Standardization; LC50 - Concentrazione letale per il 50% della popolazione in esame; LD50 - Dose letale per il 50% della popolazione in esame (Dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; MSHA - Mine Safety and Health Administration; n.o.s. - Not Otherwise Specified; NFPA - National Fire Protection Association; NO(A)EC - No Observed (Adverse) Effect Concentration; NO(A)EL - No Observed (Adverse) Effect Level; NOELR - No Observable Effect Loading Rate; NTP - National Toxicology Program; OECD - Organization for Economic Co-operation and Development; PBT - Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance; (Q)SAR - (Quantitative) Structure Activity Relationship; RCRA - Resource Conservation and Recovery Act; REACH - Regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Convenzione internazionale per il trasporto dei passeggeri; RQ - Reportable Quantity; SADT - Self-Accelerating Decomposition Temperature; SARA - Superfund Amendments and Reauthorization Act; SDS - Safety Data Sheet; TSCA - Toxic Substances Control Act (Stati Uniti); UN - United Nations; vPvB - Very Persistent and Very Bioaccumulative

Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008 [CLP]

Classificazione	Procedura di classificazione
Aerosol 1; H222-H229	
Skin Irrit. 2; H315	Principio ponte "Aerosol"
Eye Irrit. 2; H319	
STOT SE 3; H336	Principio ponte "Aerosol"
Aquatic Chronic 2; H411	Metodo di calcolo

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H220 Gas altamente infiammabile.
H222 Aerosol altamente infiammabile.
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315 Provoca irritazione cutanea.
H319 Provoca grave irritazione oculare.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: 717304

Pagina 16 di 16

H336

Può provocare sonnolenza o vertigini.

H411

Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Ulteriori informazioni

La miscela è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti rilevanti sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)